

НЕМЕЦКИЙ ЧИТАЛЬНЫЙ ЗАЛ КАК МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ВНЕУРОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

*T.B. Макшакова
заведующая Немецким читальным залом
г. Пермь, ПГКУБ им. А.М. Горького*

Специфика изучения иностранного языка заключается в том, что нужно не просто изучить основы строения языка, необходимо овладеть языком как средством межкультурного общения. Главной задачей при этом становится формирование коммуникативной компетентности учащихся. Небольшое количество часов в школе, отведенных под иностранный язык, оторванность от языковой среды затрудняют выполнение этой задачи. В этой связи важность внеурочных занятий по иностранному языку сложно переоценить, так как они служат не только развитию и закреплению полученных на уроках языковых знаний, но помогают развитию социокультурной компетенции, знакомству с культурой, традициями страны изучаемого языка. Всем хорошо знакомы формы внеурочной работы по иностранному языку в школе.

Хотелось рассказать о возможности проведения внеурочной работы по немецкому языку вне школьных стен, а именно в Немецком читальном зале -партнере Немецкого культурного центра имени Гёте. Смена обстановки всегда помогает оживить учебный процесс, внести в него свежую струю, пробудить мотивацию учащихся, ч то в учебном процессе очень важно. Одним из действенных способов развития социокультурной компетентности является использование аутентичных материалов. В фонде Немецкого зала все материалы аутентичные и актуальные. Овладение немецким языком, как и любым другим иностранным языком, должно опираться на межпредметные

связи, что позволяет учитывать индивидуальные интересы учащихся, а также помогает применять язык на практике. В Немецком зале представлены материалы на немецком языке практически по всем аспектам жизни современной Германии.

Одним из эффективных средств развития интереса к изучению иностранного языка, средством выработки речевых навыков и умений, развития командного духа, социализации учащихся является использование игр. В Немецком зале большая коллекция настольных игр, предназначенных для изучения немецкого языка и знакомства со страноведческим материалом. С. Г. Тер-Минасова отметила, что «...языки должны изучаться в неразрывном единстве с миром и культурой народов, говорящих на этих языках. Преодоление языкового барьера недостаточно для обеспечения эффективности обучения между представителями разных культур: «Для этого нужно преодолеть барьер культурный». Преодолеть культурный барьер помогают мероприятия, проводимые Немецким читальным залом. Для всех желающих усовершенствовать свои навыки разговорного немецкого работает дискуссионный клуб с Франком Ровальдом. Традиционными стали праздники Рождества и Пасхи.

С каждым годом растет число участников конкурса художественных переводов. Процессу социализации личности, умению сотрудничать способствует участие в проектах. Немецкий зал неоднократно реализовывал проекты, связанные с немецким языком и немецкой культурой. Проект «Истории лежат на улице: Пермь и Дуйсбург в зеркале стрит-арта» был реализован в рамках Года Германии 2012–2013 гг. Он объединил современное искусство в городах-побратимах, креативное обхождение с немецким языком и фотоискусство. Большой интерес вызвал литературный проект Гёте-института LeWiS (нем. Lesen, Wissen, Spaß – читаем, знаем, развлекаемся), главной задачей которого была популяризация чтения немецкой детской и юношеской литературы. Проект был реализован при поддержке мультипликатора Гёте-института А.Г. Канцур, которая представила опыт работы в этом проекте на XV международном конгрессе учителей немецкого языка в г. Боцене, Италия. Таким образом, проведение внеурочных мероприятий по немецкому языку на базе Немецкого читального зала способствует повышению мотивации обучения, стимулирует творческую активность, развивает языковую, социокультурную и коммуникативную компетенции учащихся, повышает их общую культуру.